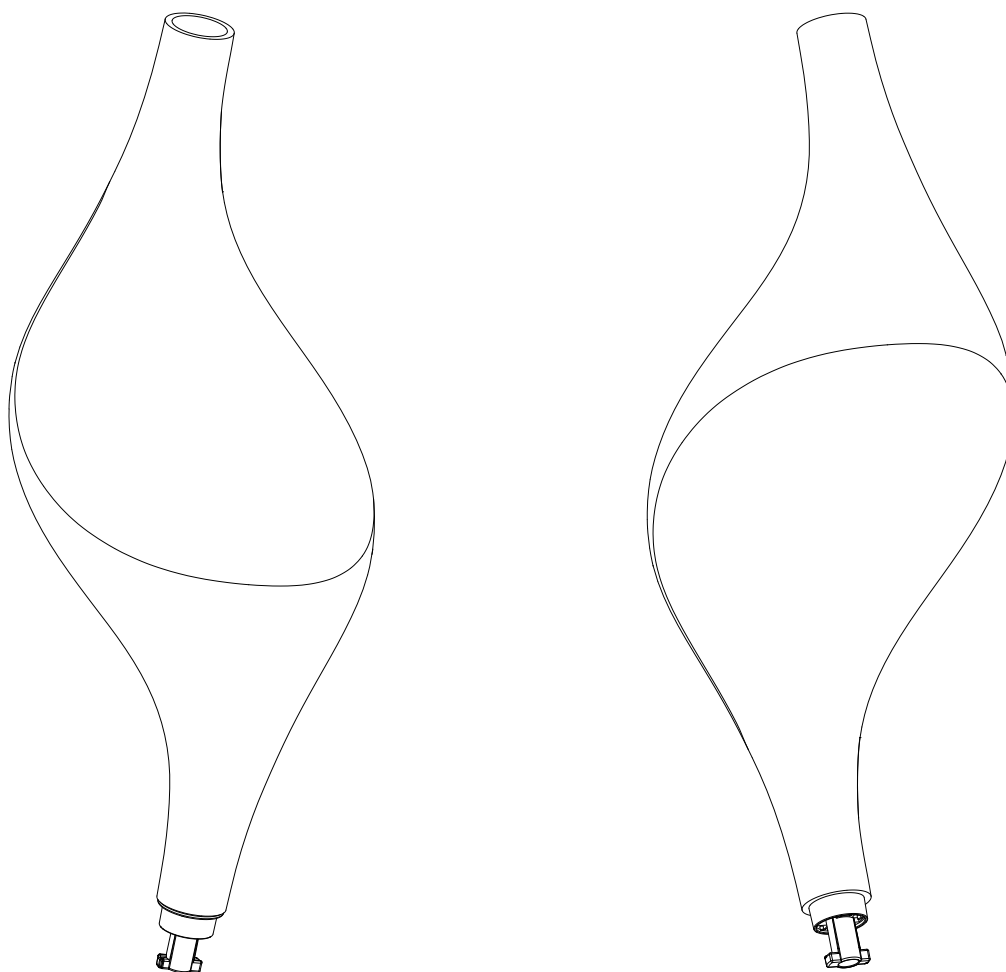


ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE
INSTALLATION INSTRUCTIONS
INSTALLATIONSANLEITUNG
INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION
INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN



Acqua
corpo illuminante
uplight

Acqua
corpo illuminante
downlight

design: LUTA BETTONICA

CE   IP20

CINI & NILS®

Caratteristiche di sicurezza

Apparecchio a LED costruito secondo le norme di sicurezza europee EN60598-1.

Il rispetto delle norme di sicurezza nella fabbricazione dell'apparecchio è sorvegliato dall'Istituto Italiano del Marchio di Qualità.

La sicurezza è garantita solo se l'apparecchio viene installato e usato in modo appropriato in base alle relative istruzioni.

Queste istruzioni devono essere conservate con cura per ogni ulteriore consultazione.

Safety features

LED luminaire, constructed in compliance with the European safety standard EN60598-1.

Conformity with the standards is controlled by the Italian Quality Mark Institute IMQ.

Safety is guaranteed only if the fitting is used correctly, in accordance with the relevant instructions.

Keep these instructions carefully for future reference.

Sicherheitsmerkmale

LED-Leuchte ist im Einklang mit der europäischen Sicherheitsnorm EN60598-1.

Die Einhaltung dieser Bestimmungen wird durch die italienische technische Überwachungsanstalt Istituto Italiano del Marchio di Qualità kontrolliert.

Die Betriebssicherheit der Leuchte ist jedoch nur bei sachgerechtem Einbau und Gebrauch gemäß Anweisungen gewährleistet.

Bewahren Sie alle Anweisungen zur späteren Einsichtnahme sorgfältig auf.

Caractéristiques de sécurité

Appareil à LED, construit conformément aux normes de sécurité européennes EN60598-1.

Le respect des normes de sécurité lors de la fabrication de l'appareil est contrôlé par l'IMQ (association de normalisation italienne).

La sécurité est garantie seulement si l'appareil est installé et utilisé de façon appropriée conformément aux instructions.

Conserver avec soin ces instructions pour toute consultation ultérieure.

Características de seguridad

Aparato de LED, fabricado según las normas europeas de seguridad EN60598-1.

El respeto de las normas de seguridad en la fabricación del aparato es supervisado por el "Istituto Italiano del Marchio di Qualità" (IMQ).

La seguridad se garantiza sólo si el aparato se instala y se usa de manera apropiada siguiendo las instrucciones correspondientes.

Conservar cuidadosamente estas instrucciones para futuras consultas.

Avvertenze

Il corretto funzionamento e la durata dei componenti elettronici e dei led è garantito solo in presenza di:

- impianto elettrico certificato ed esente da picchi di tensione.
- cablaggi e dispositivi (interruttori, prese, dimmer, eccetera) in perfetto stato.

Apparecchio adatto solo per uso in interni.

Potenza led 5,6W.

Installare MAX 10 pz "Acqua corpo illuminante" per ogni rosone (MAX 60W).

Warning

The electric components and LEDs are guaranteed to function correctly only when:

- the wiring system is certified and free of voltage surges.
- the wiring and devices (switches, sockets, dimmers etc.) are in perfect condition.

This fitting is suitable for indoor installation only.

LED power: 5.6W

Install MAX. 10 pieces of the "Acqua corpo illuminante" per ceiling rose (max 60W).

Warnhinweise

Die sachgerechte Funktion und Lebensdauer der elektronischen Bauelemente und Leuchtdioden ist nur unter folgenden Bedingungen gewährleistet:

- zertifizierte Elektroanlage ohne Spannungsspitzen.
- Verdrahtung und Anlagenteile (Schalter, Steckdosen, Dimmer usw.) in einwandfreiem Zustand.

Leuchten nur zum Gebrauch in Innenräumen geeignet.

LED-Leistung 5,6W.

Maximal 10 St. "Acqua corpo illuminante" in jeder Rosette installieren (max. 60 W).

Avertissements

Le fonctionnement correct et la durée des composants électroniques et des led est garanti seulement en présence de:

- une installation électrique certifiée et exempte de pics de tension.
- des câblages et des dispositifs, (interrupteurs, prises, dimmers, etcétera), en parfait état.

Appareils aptes pour un usage en intérieurs seulement.

LED de puissance 5,6W.

Installez MAX 10 pcs "Acqua corpo illuminante" pour chaque rosette (MAX 60W).

Advertencias

El correcto funcionamiento y la duración de los componentes electrónicos y de los leds están garantizados únicamente si:

- la instalación eléctrica está certificada y no está sujeta a picos de tensión.
- el cableado y los dispositivos (interruptores, tomas, dimmers, etc.) están en perfecto estado.

Aparatos indicados exclusivamente para uso en interiores.

Potencia led 5,6W.

Instalar MAX 10 unidades "Acqua corpo illuminante" por cada florón (MAX 60W).

CONTENUTO DELL'IMBALLO - BOX CONTENTS - PACKUNGSINHALT - CONTENU DE L'EMBALLAGE - CONTENIDO DE LA CONFECCIÓN

Acqua - corpo illuminante uplight

1x

Acqua corpo illuminante uplight



istruzioni
instructions
Montageanleitung
instructions
instrucciones



Acqua - corpo illuminante downlight

1x

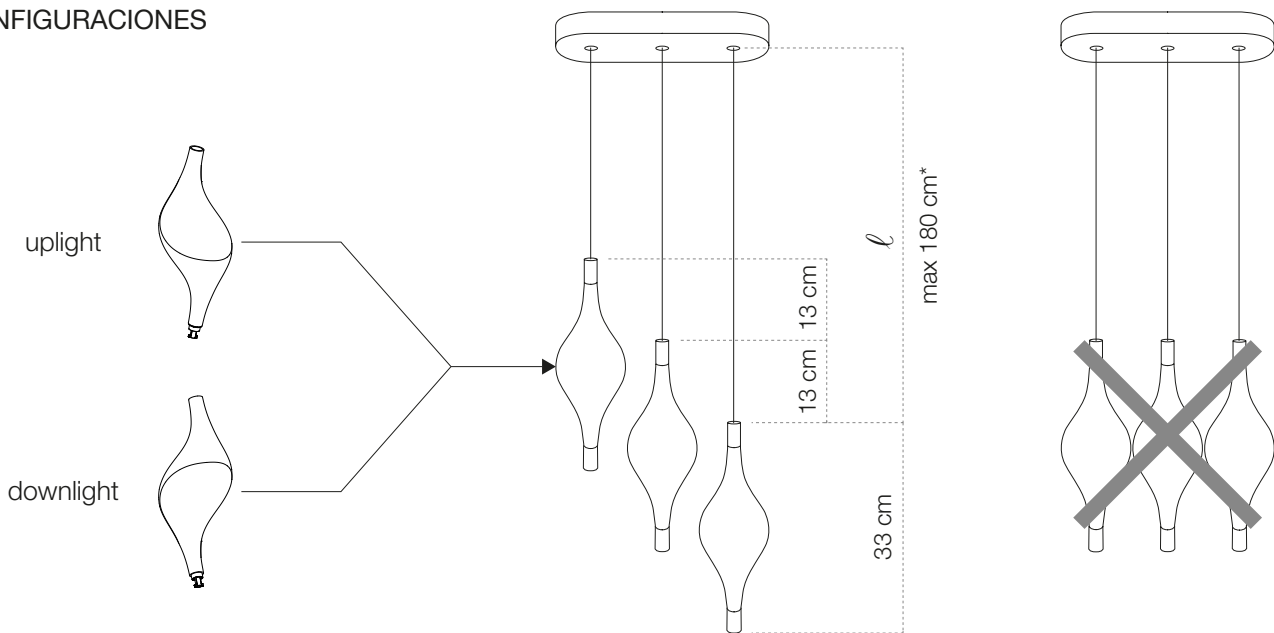
Acqua corpo illuminante downlight



istruzioni
instructions
Montageanleitung
instructions
instrucciones



CONFIGURAZIONI CONFIGURATIONS GESTALTUNGSFORMEN CONFIGURATIONS CONFIGURACIONES



*cavi di lunghezza maggiore su richiesta
longer cables upon request
längere Kabel auf Anfrage
câbles de longueur majeure sur demande
cables más largos a pedido

ATTENZIONE!

WARNING!

ACHTUNG!

ATTENTION!

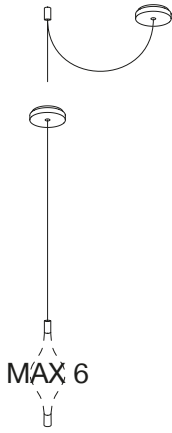
¡ATENCIÓN!

MAX ACQUA CORPO ILLUMINANTE

Acqua filo



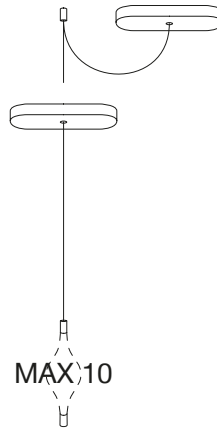
Acqua uno decentrata rosone tondo
Acqua uno rosone tondo



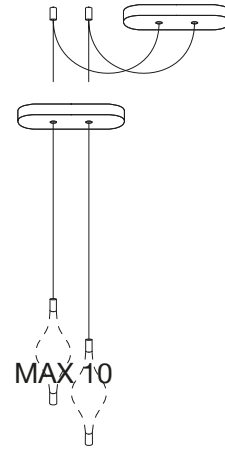
Acqua rosone incasso



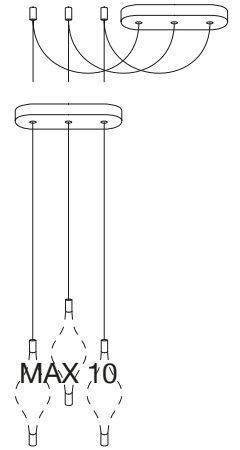
Acqua uno decentrata rosone
Acqua uno rosone



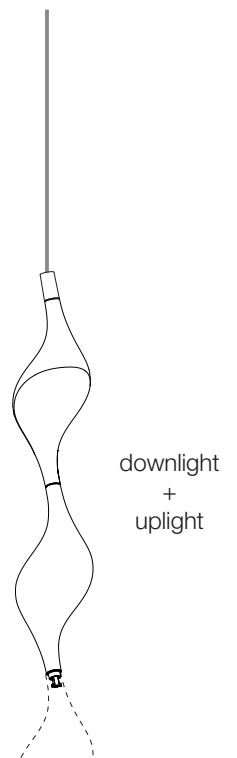
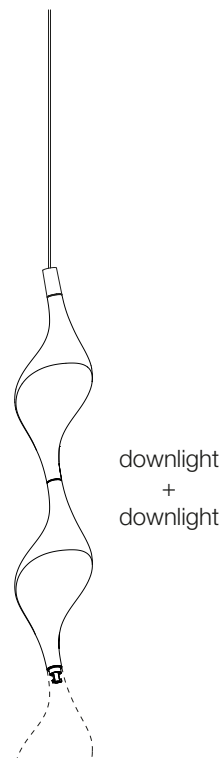
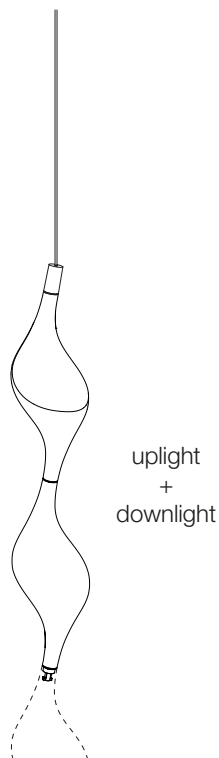
Acqua due decentrata rosone
Acqua due rosone



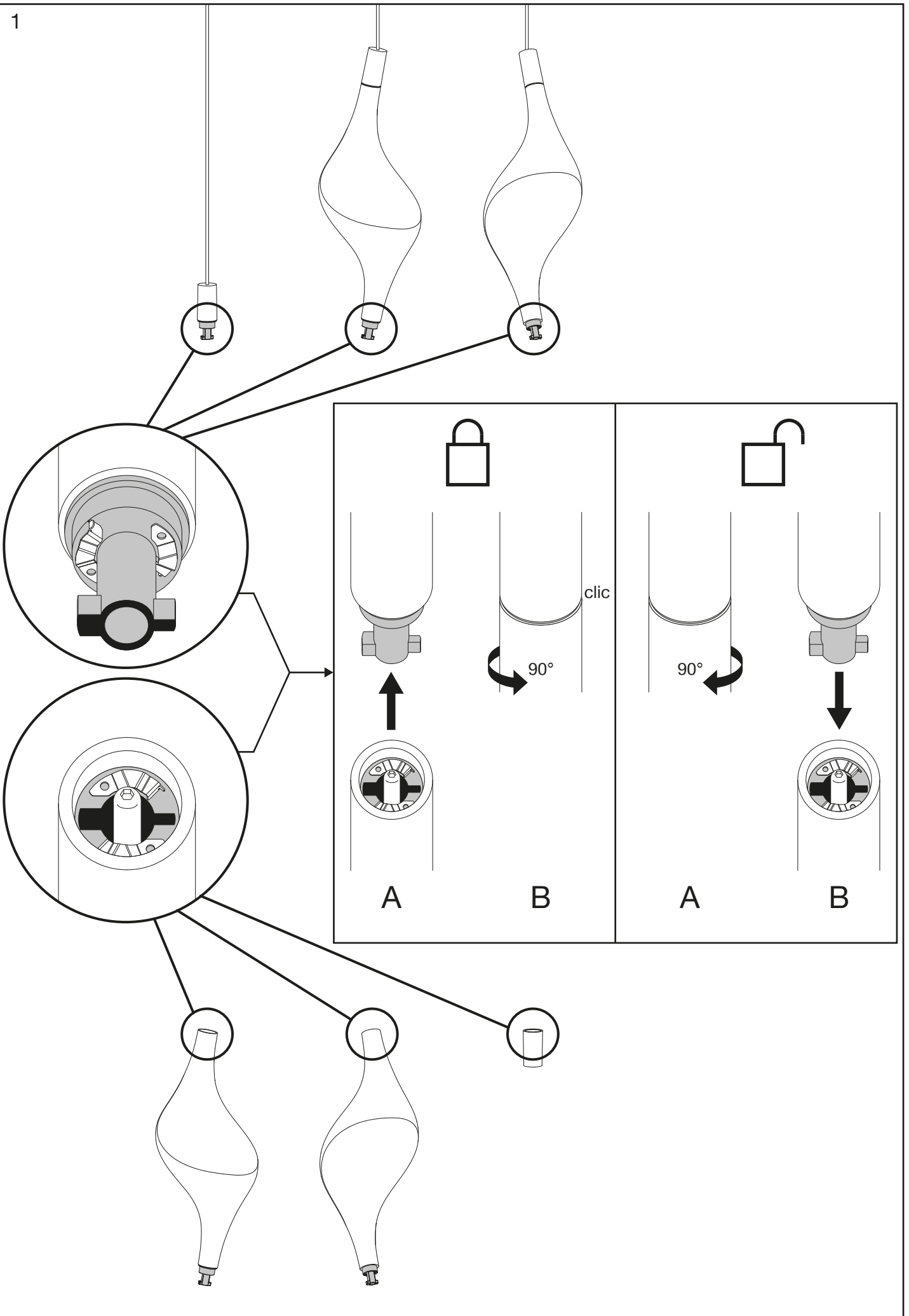
Acqua tre decentrata rosone
Acqua tre rosone



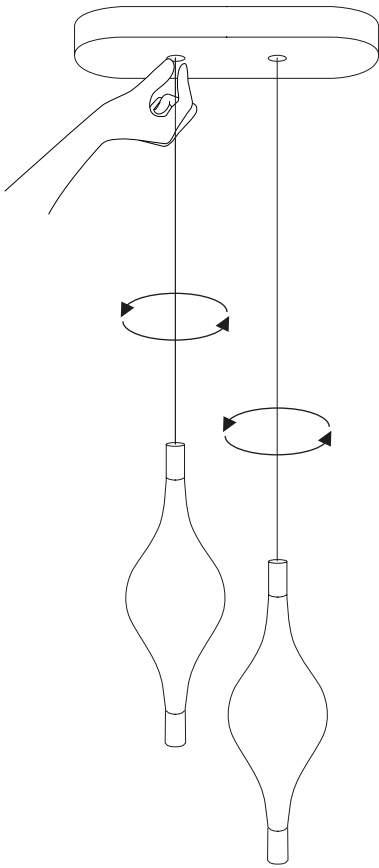
ACCOPPIAMENTI UPLIGHT + DOWNLIGHT
COUPLING UPLIGHT + DOWNLIGHT
KUPPLUNG UPLIGHT + DOWNLIGHT
ACCOUPEMENT UPLIGHT + DOWNLIGHT
ACOPLAMIENTO UPLIGHT + DOWNLIGHT



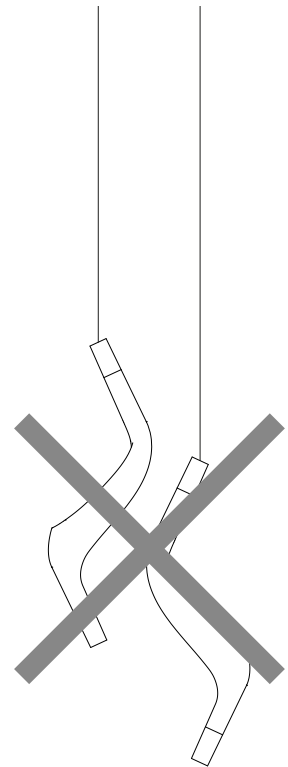
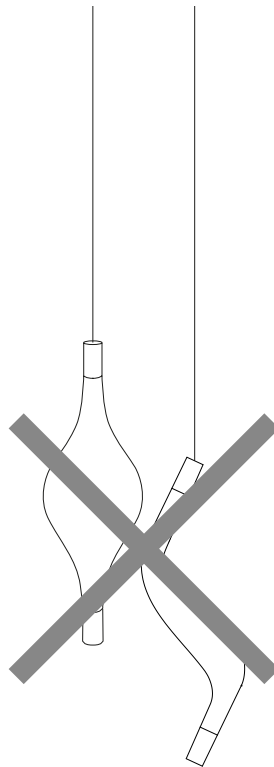
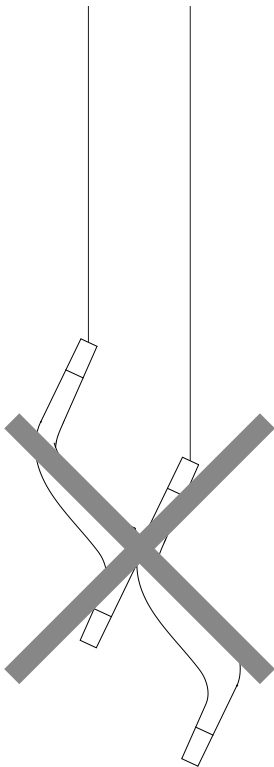
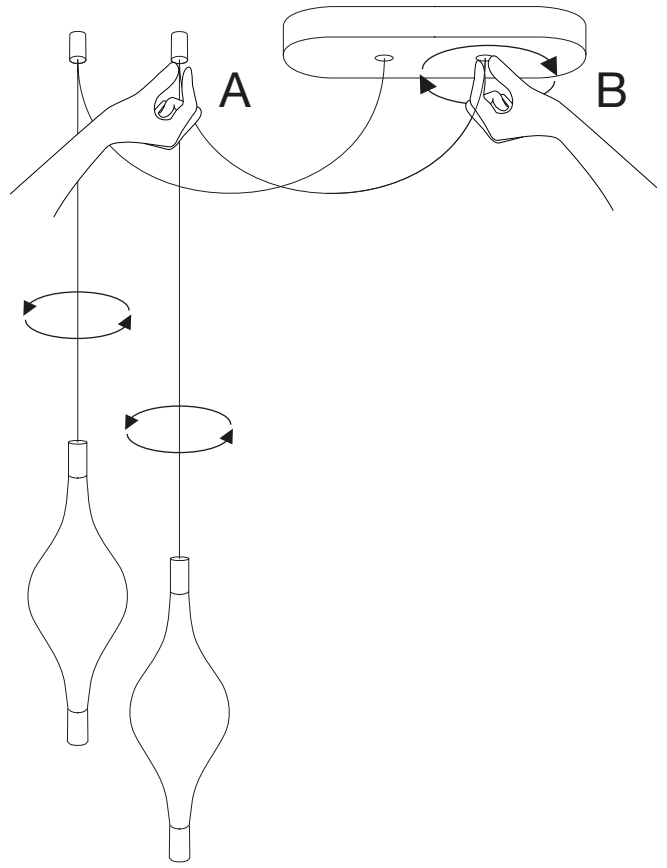
1



Acqua



Acqua decentrata



Garanzia

Tutti i prodotti Cini&Nils sono costruiti con materiali di prima qualità, sottoposti a severe procedure di collaudo e sono garantiti 2 anni da difetti di fabbricazione secondo la normativa vigente.

Guarantee

All Cini&Nils luminaries are produced with first-quality materials, undergo strict test procedure and are covered by a 2-year guarantee against production defects according to laws in force.

Garantie

Sämtliche Cini&Nils Produkte sind mit Materialien erstklassiger Qualität hergestellt, werden zu strengen Abnahmeprüfungen unterbreitet und haben zwei Jahre Garantie gegen Produktionsdefekte nach den bestehenden Gesetzen.

Garantie

Tous les produits Cini&Nils sont fabriqués avec des matériaux de première qualité, soumis à sévères procédures d'essai et sont garantis 2 ans, selon la normative en vigueur, contre défauts de fabrication.

Garantía

Todos los productos Cini&Nils están fabricados con materiales de primera calidad, sometidos a estrictos procedimientos de prueba y están cubiertos por una garantía de 2 años contra defectos de fabricación, según las normas vigentes.

Tutela dell'ambiente

Onde tutelare l'ambiente, non buttate l'apparecchio tra i normali rifiuti al termine della sua vita utile, ma portatelo presso i punti di raccolta specifici per questi rifiuti previsti dalla normativa vigente.

**Protecting the environment**

To protect our environment, please do not dispose of this luminaire together with ordinary refuse when its working life comes to an end. Provision has been made by law for special collection points for refuse of this kind: please take it to one of these. Thank you.

**Umweltschutzhinweis**

Bitten geben Sie diese Leuchte am Ende ihrer Nutzungsdauer nicht in den Hausmüll, sondern liefern Sie bei einer gemäß den einschlägigen Bestimmungen geeigneten Recycling-Einrichtung ab.

**Protection de l'environnement**

Afin de protéger l'environnement, ne jetez pas l'appareil dans les ordures normales à la fin de sa durée de vie utile; portez-le dans un des centres de collecte spécifiques prévus pour ces déchets par la réglementation en vigueur.

**Tutela del ambiente**

Con el fin de tutelar el ambiente, no tire el aparato entre los desechos normales al final de su vida útil. Llévelo a un centro de recogida específico para este tipo de desechos previsto por las normativas vigentes.

**Copyright © Cini&Nils Milano, Italia.**

I testi e le immagini sono protetti da diritto d'autore.
Riproduzione non autorizzata.

Copyright © by Cini&Nils Milan, Italy.

These texts and images are covered by copyright. All unauthorized reproduction is prohibited.

Copyright © Cini&Nils Mailand, Italien.

Alle Texte und Abbildungen sind urheberrechtlich geschützt. Keine unerlaubte Wiedergabe.

Copyright © Cini&Nils Milan, Italie.

Les textes et les images sont protégés par des droits d'auteur. Reproduction interdite.

Copyright © Cini&Nils Milán, Italia.

Los textos y las imágenes están protegidos por el derecho de autor. Reproducción no autorizada.

CINI&NILS®

via Polidoro da Caravaggio 37 – 20156 Milano
T +39 02 334307.1 F +39 02 33404510
info@cinienils.com www.cinienils.com